

第 101/2017 號保安司司長批示**卓越功績獎**

司法警察局李志芳一等刑事偵查員，於2008年入職，現隸屬經濟罪案調查處電信詐騙罪案調查科。

李志芳工作積極主動，勤奮盡責，辦案高度專注，從不計較個人得失，同時堅持在工餘進修，自我增值，受到團隊上下高度評價。

過去一年，李志芳與同事協力偵辦多宗嚴重詐騙罪案，表現出眾。去年9月，有不法份子在本澳多間娛樂場所行使偽鈔，面對作案人迂迴的犯罪手法，李志芳不辭勞苦，鏗而不捨地追查假鈔源頭及嫌犯行蹤，最終將嫌犯繩之以法，有效維護本澳金融體系的穩定；今年1月本澳發生利用假冒高端防輻射零件詐財的案件，李志芳仔細分析篩查，對犯罪疑人進行嚴密監控，並在有關人等再度作案時果斷執法，當場人贓並獲；此外，李志芳在偵查近年頻生的假冒內地國家機關人員進行電話詐騙案的過程中亦表現傑出，有效遏止了同類犯罪，貢獻良多。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向李志芳一等刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予直接晉階為司法警察局第三職階一等刑事偵查員，以資鼓勵。

二零一七年六月二十七日

保安司司長 黃少澤

第 102/2017 號保安司司長批示**卓越功績獎**

司法警察局文繼源一等刑事偵查員，於2008年入職，現於資訊罪案調查處資訊罪案調查科工作。

文繼源機敏過人、洞察力強，處事勤懇不懈，面對複雜棘手的案件從不言棄，多次協助局方偵破重大案件，成績突出，執法能力獲得上級和一眾同袍的肯定。

自2016年初開始，本澳發生多宗以偽造金融卡在銀行自動櫃員機進行非法提款的案件，因犯罪集團的反偵查能力頗強，令

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 101/2017**Menção de Mérito Excepcional**

O investigador criminal de 1.ª classe, Lei Chi Fong, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2008, desempenha funções na Secção de Investigação de Burlas em Telecomunicações da Divisão de Investigação de Crimes Económicos.

Lei Chi Fong é um trabalhador com muito empenho, iniciativa e responsável, nunca pensa em seus ganhos e perdas pessoais, procura sempre estudar depois do serviço, qualidades que lhe granjearam alta avaliação do seu grupo, quer de superiores, quer de subordinados.

Ao longo do ano, Lei Chi Fong e os seus companheiros conseguiram dismantlar vários crimes graves de burla tendo o mesmo demonstrando um desempenho excepcional durante a sua investigação. Em Setembro do ano passado, foram usadas notas falsas em vários casinos de Macau e, perante o «modus operandi» usado pelos criminosos, Lei Chi Fong procurou, sem descanso, descobrir a origem das notas falsas e o paradeiro dos criminosos e, com a detenção dos mesmos, manteve a salvaguarda da estabilidade do sistema financeiro de Macau; em Janeiro do corrente ano, foi dismantlado um caso de burla com peças que, alegadamente, protegiam de radiação. Após a análise pormenorizada dos dados e a perseguição dos criminosos, Lei Chi Fong conseguiu detê-los e apreender as peças em causa impedindo a prática de mais actos ilegais. Além destes factos, o investigador tem vindo a obter êxito na investigação de vários casos ocorridos ultimamente em Macau, de burlas telefónicas «falso funcionário do Estado Chinês» contribuindo para impedir a ocorrência deste tipo de crime.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e a alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal de 1.ª classe, Lei Chi Fong, a Menção de Mérito Excepcional, e autorizo a sua progressão directa para o 3.º escalão da carreira de investigador criminal de 1.ª classe, da Polícia Judiciária, para servir de estímulo.

27 de Junho de 2017.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 102/2017**Menção de Mérito Excepcional**

O investigador criminal de 1.ª classe, Man Kai Un, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2008, desempenha funções na Secção de Investigação de Crimes Informáticos da Divisão de Investigação de Crimes Informáticos.

O investigador Man Kai Un é uma pessoa muito inteligente e trabalhadora, de carácter muito sensível e introspectivo, nunca desistindo perante casos complicados. Com o seu contributo, a PJ conseguiu dismantlar muitos casos grandes, granjeando o reconhecimento de superior e colegas de profissão.

Em Macau, desde início do ano 2016, ocorreram muitos casos de levantamento ilegal de dinheiro em ATM, com cartões